



**Экспертное заключение по результатам проведения
экспертизы книжного памятника**

«10» марта 2021 г. № 25

1. Экспертный совет Государственного автономного учреждения культуры «Тюменская областная научная библиотека имени Дмитрия Ивановича Менделеева», далее ГАУК ТОНБ, созданный приказом от 24.09.2020 № 160, рассмотрел представленный на экспертизу на основании заявки № 4 от 09.03.2021 г. на отнесение к книжным памятникам следующий документ:

Чернецова, Ирина Яковлевна. Учебник мансийского языка : для начальной школы : (грамматика и правописание) : перевод с мансийского языка / И. Я. Чернецова. - Ленинград : Государственное учебно-педагогическое издательство Наркомпроса РСФСР, Ленинградское отделение, 1938 - . - 19,0x13,0x0,4 см. - (В помощь учителю мансийской школы). - 900 экз.

Ч. 1 : 1-й и 2-й классы. - 1938 (Ленинград : Печатня). - 42, [2] с.
(1253432)

Размер экземпляра: 19,0 x 13,0 x 0,4 см

2. Место хранения документа: Отдел использования и хранения фондов

3. При проведении экспертизы использовались следующие методы: библиографические, источниковедческие, историко - краеведческие

4. Обоснование отнесения документа к книжным памятникам:

4.1. На основании социально-ценностных критериев: Подраздел - экземпляры первых изданий на языках народов Российской Федерации (кроме русского);

Издание относится к 3-му этапу развития мансийской письменности. В 1937 году мансийский алфавит, как и алфавиты других народов СССР, был переведён на кириллицу. Этот алфавит включал все буквы русского алфавита, а также диграф Нг нг, считавшийся отдельной буквой. В 1950-е годы диграф Нг нг был заменён буквой Њ ъ. Эта реформа считается одной из самых удачных для письменностей народов Севера. С тех пор мансийский алфавит не менялся. В 1937 году выходит в свет коллективный труд ученых-североведов «Языки и письменность народов Севера», где был подведен итог работы по исследованию фонетики, морфологии и синтаксиса языков народов Севера. Учебник составлен на русском языке в помощь учителю мансийского языка.

Автором учебника является жена В. Н. Чернецова (Валерий Николаевич Чернецов родился в 1905 году в Москве в семье архитектора. Юношей, работая радиотехником в геодезической экспедиции на Северном Урале, он проникся живым интересом к языку и культуре манси. Валерий Николаевич был одновременно археологом, историком, этнографом, фольклористом и лингвистом, тесно соприкасался с естественными и техническими науками, историей искусств. Все это придавало широту и прочность его научным изысканиям) Чернецова Ирина Яковлевна (1905-1968) преподаватель, автор учебников и учебных пособий, переводчица. Составитель словаря, букваря и азбуки мансийского языка. «Мансийский язык» (1934); «Краткий мансийско-русский словарь. С приложением грамматического очерка» (1936) – в соавторстве с В.Н.Чернецовым; «Перевод учебника мансийского языка. Для начальной школы» (1937; 1940); «Учебник мансийского языка для начальной школы» (Л., 1938); «Букварь [на мансийском языке для мансийской начальной школы]» (1938); «Книга для чтения. Для мансийской начальной

школы. Перевод с мансийского» (1938; 1939); «Перевод мансийского букваря для школ взрослых. Под ред. В.Н.Чернецова» (Л., 1940). Ирина Яковлевна весной 42-го выехала с матерью из Ленинграда по Дороге жизни в Краснодарский край и вскоре оказалась на оккупированной территории. По окончании войны она была репрессирована, освободившись, жила в Луге и работала по договорам в Академии наук в рабочей группе по составлению словаря Ожегова, подействовала помощь университетских друзей брата (Ратнера Константина Яковлевича) и В. Н. Чернецова. Тогда же она восстановила по памяти и записала несколько сказок по мотивам северного фольклора. Детгиз готовил их к изданию, одна была обнаружена родными в каком-то сборнике после ее смерти. Умерла в 1968 году в Ленинграде, реабилитирована посмертно.

Тираж 900 экз.

4.2. При проведении экспертизы использовалась следующая специализированная литература:

1. Издания на языках народов ханты и манси : (1879-2006) : библиографический указатель / Государственная библиотека Югры, Отдел краеведческой литературы и библиографии ; [составители: С. Ю. Волженина, Г. Я. Фетисова]. - Ханты-Мансийск : Полиграфист, 2007. - 73, [1] с.
2. Из истории культурного строительства в Тюменской области : сборник документов 1918-1975 гг. / Архивный отдел Тюменского облисполкома [и др.]. - Свердловск : Средне-Уральское книжное издательство, 1980. - 392 с.
3. Путешественники-исследователи Тобольского Севера : биобиблиографический указатель / Ханты-Мансийская окружная библиотека ; составитель И. Шевелева. - Ханты-Мансийск : [б. и.], 1993. - 18 с.

5. Выводы:

5.1. Соответствует ли представленный документ понятию «книжный памятник», указанному в абзаце девятом статьи 1 ФЗ №78-ФЗ «О библиотечном деле»: **Да**

5.2. Рекомендованы ли документы, отнесенные к книжному памятнику, к размещению в НЭБ: **Да**

Председатель Экспертного совета:

(подпись)

/ Молчанова С. А.

Члены Экспертного совета:

(подпись)

/ Егорова С. Н.

(подпись)

/ Самоловова Л. О.

(подпись)

/ Долгих М. В.

(подпись)

/ Куваева Т. В.

(подпись)

/ Велижанина А. В.